

Hillside School District 93

G Suite for Education Espanol

Para los padres y tutores,

En la Escuela Hillside- Distrito 93, usamos G Suite para Educación, por lo tanto les estamos solicitando su autorización para suministrar y manejar una cuenta de G Suite para Educación para su hijo(a). G Suite para Educación es un conjunto de herramientas productivas de Google incluyendo Gmail, Calendar, Docs, Classroom, entre otras, que son usadas por decenas de millones de estudiantes y maestros alrededor del mundo. En la Escuela Hillside - Distrito 93, los estudiantes usarán sus cuentas G Suite para completar tareas, para comunicarse con sus maestros, ingresar a sus Chromebooks, y aprender las habilidades digitales del ciudadano del siglo 21.

La notificación a continuación tiene respuestas a preguntas comunes acerca de lo que Google puede y no puede hacer con la información personal de su hijo(a), incluyendo:

- ¿Qué información personal recolecta Google?
- ¿Cómo usa Google esta información?
- ¿Puede Google divulgar la información personal de mi hijo(a) ?
- ¿Utiliza Google información personal de estudiantes de K-12 para fines publicitarios?
- ¿Puede mi hijo(a) compartir información con otros usando su cuenta de G Suite para Educación?

Por favor léala detenidamente, déjenos saber si tiene alguna pregunta, y luego firme abajo donde se indica para indicar que usted ha leído la notificación y da su consentimiento. Si usted no da su consentimiento, no configuraremos una cuenta G Suite para Educación para su hijo(a).

Doy permiso para que la Escuela Hillside - Distrito 93 genere/mantenga una cuenta G Suite para Educación para mi hijo(a) y a Google para recolectar, usar y divulgar la información de mi hijo(a) solo para los fines descritos en la notificación adjunta.

Gracias,

Robert Gilmore Jr.

Director de Tecnología

G Suite para Educación Notificación para Padres y Tutores

Esta notificación describe la información personal que le damos a Google para estas cuentas y cómo Google recolecta, usa, y divulga la información personal de los estudiantes en conexión con estas cuentas.

Al usar las cuentas de G Suite para Educación, los estudiantes pueden tener acceso y usar los siguientes "Servicios Básicos" ofrecidos por Google (descritos en la siguiente dirección https://gsuite.google.com/terms/user_features.html):

- Gmail (including Inbox by Gmail)
- Calendar
- Classroom
- Contacts
- Drive
- Docs
- Forms
- Groups
- Keep
- Sheets
- Sites
- Slides
- Talk/Hangouts

- Vault

Google provee información acerca de la información que recolecta de las cuentas G Suite para Educación, así mismo de cómo la usa y divulga en su Notificación de Privacidad. Usted puede leer esta notificación en línea https://gsuite.google.com/terms/education_privacy.html Usted debe repasar esta información completamente, pero a continuación encontrará respuestas a algunas preguntas comunes:

¿Qué información personal recolecta Google?

Al crear una cuenta estudiantil, la Escuela Hillside - Distrito 93 puede dar a Google cierta información personal del estudiante, incluyendo, por ejemplo, un nombre, correo electrónico, y contraseña. Google también puede recolectar información personal directamente de los estudiantes, como número telefónico para recuperación de la cuenta o para adicionar una foto para el perfil de la cuenta G Suite para Educación.

Cuando un estudiante usa los servicios de Google, Google también recolecta información basado en el uso de esos servicios. Esto incluye:

- Información del dispositivo usado, como modelo del equipo, versión del sistema de operación, identificadores particulares del equipo, e información de la red móvil incluyendo el número de teléfono;
- Información para conectarse, incluyendo detalles acerca de cómo un usuario usa los servicios de Google, información de eventos del equipo, y la dirección del protocolo de Internet (IP) del usuario;
- Información de la ubicación, determinada por varias tecnologías incluyendo dirección IP, GPS, y otros sensores;
- Números de aplicación únicos, tales como el número de versión de la aplicación; y
- cookies o tecnologías similares que se usan para recolectar y guardar información sobre un navegador o equipo, tales como idioma preferido y otras configuraciones.
-
- ¿Cómo usa Google esta información?

En los Servicios Básicos de G Suite para Educación, Google usa la información personal del estudiante para prestar, mantener, y proteger los servicios. Google no presta servicios de publicidad en sus Servicios Básicos ni utiliza información personal con fines publicitarios.

¿Usa Google la información personal de estudiantes usuarios de K-12 para fines publicitarios?

No. Para los usuarios de G Suite para Educación en primaria y secundaria, escuelas (K-12), Google no usa información personal de los usuarios (o ninguna información asociada con una cuenta de G Suite para Educación) para fines publicitarios, así hayan usado la cuenta G suite para Educación dentro de los Servicios básicos o en otros Servicios Adicionales.

¿Puede mi hijo(a) compartir información con otros usando su cuenta G Suite para Educación?

Puede que autoricemos a los estudiantes a tener acceso a los servicios de Google tales como Google Docs y Sites, los cuales incluyen características en las que los usuarios pueden compartir información con otros o públicamente. Cuando los usuarios comparten información públicamente, los motores de búsqueda pueden indexarla a través de diferentes buscadores, incluyendo Google.

¿Puede Google divulgar la información personal de mi hijo(a)?

Google no compartirá información personal con compañías, organizaciones o individuos por fuera de Google a menos de que las siguientes circunstancias apliquen:

- Con el consentimiento del padre o tutor. Google compartirá información personal con compañías, organizaciones o individuos por fuera de Google con el consentimiento del padre (para los usuarios que no tienen la edad para consentir), el cual puede ser obtenido a través de G Suite para Educación escuelas.
- Las cuentas G Suite para Educación, de la Escuela Hillside - Distrito 93 son cuentas manejadas por la escuela, por lo tanto se les da la autorización a los administradores de la escuela a tener acceso a la información guardada en estas.
- Para procesamiento externo. Google puede dar información personal a sus afiliados o negocios o personas de su confianza, para que estos procesen esa información por Google, basados en las instrucciones de Google y en cumplimiento con la notificación de privacidad de G Suite para Educación así como de cualquiera otra medida apropiada para garantizar la confidencialidad y seguridad.
- Por razones legales. Google compartirá información personal con compañías, organizaciones, o individuos por fuera de Google si basado en la buena fe considera que el acceso, el uso, la divulgación de la información es necesaria para:

- Cumplir con cualquier ley aplicable, cumplir con una petición de un proceso legal, o petición de una autoridad gubernamental.
- Hacer cumplir los Términos del Servicio, incluyendo la investigación de potenciales violaciones.
- detectar, prevenir, o enfrentar asuntos relacionados a fraude, seguridad o asuntos técnicos.
- Proteger la violación de derechos, la propiedad o seguridad de Google, de los usuarios de Google o el público como es requerido o permitido por la ley.

Google también comparte información no personal - como las tendencias sobre el uso - públicamente y con sus socios.

¿ Qué opciones tengo como padre o tutor?

Primero, usted puede autorizar para la recolección y el uso de la información de su hijo(a) por parte de Google. Si usted no da su autorización, no crearemos una cuenta G Suite para Educación para su hijo(a), y Google no recolectará o usará la información de su hijo(a) descrita en esta notificación.

Si usted da su autorización para que su hijo(a) use G Suite para Educación, usted tiene el acceso y puede solicitar la cancelación de la cuenta G Suite para Educación de su hijo(a) contactando a la oficina principal. Si usted desea parar la colección futura de información de su hijo(a), usted puede solicitar que se usen los servicios de control disponibles para limitar el acceso de su hijo(a) a ciertos servicios o propiedades, o cancelar definitivamente la cuenta. Usted y su hijo(a) pueden también visitar <https://myaccount.google.com> mientras estén usando la cuenta G Suite para Educación para ver y manejar la información personal y las configuraciones de la cuenta.

¿ Qué pasa si tengo mas preguntas o quisiera leer más?

Si usted tiene preguntas sobre el uso de las cuentas G Suite para Educación de Google u otras opciones disponibles para usted, por favor contacte a la oficina principal. Si quiere saber más acerca de cómo recolecta, usa y divulga Google la información personal que se le da para prestar nuestros servicios, por favor lea G Suite for Education Privacy Center (at <https://www.google.com/edu/trust/>), G Suite for Education Privacy Notice (at https://gsuite.google.com/terms/education_privacy.html), y Google Privacy Policy (at <https://www.google.com/intl/en/policies/privacy/>).

Los Servicios Básicos de G Suite para Educación son prestados a nosotros bajo el acuerdo Google's Apps for Education agreement (at https://www.google.com/apps/intl/en/terms/education_terms.html)

Student's Full Name *

Parent's Email Address *

Parent's Full Name *

Parent Signature
